

3. Összeegyeztethető-e az első és második kérdés értelmében vett nemzeti szabályozás az egyenlő bánásmód elvével és a hátrányos megkülönböztetés tilalmával, melyeket többek között az Európai Közösséget létrehozó szerződés 12. cikke, és az akkoriban hatályos, a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 96/92/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 3. cikkének (1) és (4) bekezdése rögzít?

⁽¹⁾ HL L 176., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet, 2. kötet, 211. o.

A tribunal de première instance de Bruxelles (Belgium) által 2014. november 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Európai Unió, nevében eljár az Európai Bizottság kontra Axa Belgium SA

(C-494/14. sz. ügy)

(2015/C 034/07)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de première instance de Bruxelles

Az alapeljárás felei

Felperes: Európai Unió, nevében eljár az Európai Bizottság

Alperes: Axa Belgium SA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az európai tisztviselők személyzeti szabályzata 85a. cikke (1) bekezdésében szereplő „felelős harmadik személyek” fogalmának van-e önálló értelmezése az uniós jogban, vagy az e fogalom nemzeti jog szerinti értelmére utal?
- 2) Amennyiben a fogalom önálló tartalommal bír, úgy kell-e értelmezni azt, hogy az minden olyan személyre vonatkozik, akinek a halálokozás, a baleseti sérülés vagy megbetegedés okozása tulajdonítható, vagy kizárólag arra a személyre vonatkozik, akinek felelősségét vétkessége miatt megállapították?
- 3) Amennyiben a „felelős harmadik személyek” fogalma nemzeti jogra utal, az uniós jog megköveteli a nemzeti bíróságtól, hogy adjon helyt az Európai Unió által előterjesztett visszkeresetnek, amennyiben egyik alkalmazottja olyan közlekedési balesetet szenvedett, amelyben olyan jármű vett részt, amellyel kapcsolatban felelősséget nem állapítottak meg, amennyiben a 1989. november 21-i loi relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs (a kötelező gépjármű-felelősségbiztosításról szóló törvény) 29a. cikke azt írja elő, hogy a gyengébb közlekedők kárát a balesetben érintett gépjármű tulajdonosának, vezetőjének vagy üzembentartójának felelősségbiztosítását nyújtó biztosító köteles megtéríteni, anélkül, hogy bizonyítani kellene az említettek felelősségének fennállását?
- 4) Az európai tisztviselők személyzeti szabályzatának tartalma vagy szerkezete alapján az Európai Unió által a szabályzat 73. és 78. cikke alapján teljesített kiadásokat véglegesen az Uniónak kell-e viselnie?

A Tribunale ordinario di Torino (Olaszország) által 2014. november 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stefano Burzio elleni büntetőeljárás

(C-497/14. sz. ügy)

(2015/C 034/08)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale ordinario di Torino

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

Stefano Burzio

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

[Az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény 7. Jegyzőkönyvének] 4. cikke és [az Európai Unió Alapjogi Chartájának] 50. cikke értelmében összeegyeztethető-e a közösségi joggal a 74/00. sz. D.lgs. 10a. cikkében foglalt rendelkezés, amennyiben az lehetővé teszi egy olyan személy büntetőjogi felelősségének vizsgálatát, akit ugyanazon tényállás (az adólevonások befizetés[ének] elmulasztása) miatt már egyszer a 471/97. sz. d.lgs. 13. cikkének (1) bekezdésében meghatározott jogerős közigazgatási szankcióval sújtottak (adó bírság alkalmazásával)?

A Korkein hallinto-oikeus (Finnország) által 2014. november 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Yara Suomi Oy, Borealis Polymers Oy, Neste Oil Oy, SSAB Europe Oy

(C-506/14. sz. ügy)

(2015/C 034/09)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein hallinto-oikeus

Az alapeljárás felei

Felperesek: Yara Suomi Oy, Borealis Polymers Oy, Neste Oil Oy, SSAB Europe Oy

Másik fél: Työ- ja elinkeinoministeriö

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- Érvénytelen-e a 2013/448/EU bizottsági határozat⁽¹⁾ annyiban, amennyiben a kibocsátáskereskedelmi irányelv⁽²⁾ 10a. cikkének (5) bekezdésén alapul, és sérti-e az említett irányelv 23. cikkének (3) bekezdését azért, mert e határozatot nem az 1999/468/EK tanácsi határozat⁽³⁾ 5a. cikkében és a 182/2011/EU rendelet⁽⁴⁾ 12. cikkében előírt, ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárás alapján fogadták el? Amennyiben e kérdésre igenlő választ kell adni, úgy a többi kérdést nem szükséges megválaszolni.
- Sérti-e a 2013/448/EU bizottsági határozat a kibocsátáskereskedelmi irányelv 10a. cikke (5) bekezdésének a) pontját annyiban, amennyiben a Bizottság az ipari plafon meghatározásakor nem vette figyelembe
 - a 2008 és 2012 közötti időszakban a kibocsátáskereskedelmi irányelv hatálya alá tartozó, de a 2005 és 2007 közötti időszakban hitelesítési kötelezettség hatálya alatt nem álló és a CITL-rendszerbe ezért be nem jegyzett tevékenységekből és létesítményekből származó, 2005 és 2007 közötti hitelesített kibocsátások egy részét,
 - a 2008 és 2012, valamint 2013 és 2020 között a kibocsátáskereskedelmi irányelv hatálya alá kerülő új tevékenységeket, amennyiben azok 2005 és 2007 között nem tartoztak az említett irányelv hatálya alá, és azokat olyan létesítményekben folytatják, amelyek már 2005 és 2007 között a kibocsátáskereskedelmi irányelv hatálya alá tartoztak,
 - a 2011. június 30. előtt bezárt létesítményekből származó kibocsátásokat, jóllehet e létesítményekben ténylegesen 2005 és 2007 között és részben 2008 és 2012 között is bekövetkeztek hitelesített kibocsátások?